



NORGES HØYESTERETT

Den 17. oktober 2014 ble det av Høyesteretts ankeutvalg bestående av dommerne Tjomsland, Øie og Bergsjø i

HR-2014-02018-U, (sak nr. 2014/1812), straffesak, anke over kjennelse:

A (advokat John Christian Elden)

mot

Den offentlige påtalemyndighet

avsagt slik

K J E N N E L S E :

- (1) A, født 00.00.1982, har erklært anke over Borgarting lagmannsretts kjennelse 6. oktober 2014 i sak nr. 14-154192SAK-BORG/04 om varetektsfengsling og dokumentinnsyn.
- (2) *Høyesteretts ankeutvalg* bemerker at utvalgets kompetanse er begrenset til å prøve lagmannsrettens saksbehandling og lovtolking, jf. straffeprosessloven § 388 første ledd. Når det gjelder spørsmålet om det foreligger brudd på Den europeiske menneskerettskonvensjon (EMK), kan utvalget også prøve den konkrete subsumsjon.
- (3) Utvalget finner det enstemmig klart at anken ikke kan føre frem. Anken blir derfor å forkaste i medhold av straffeprosessloven § 387 a første ledd.
- (4) Når det gjelder spørsmålet om anklagen mot A er tilstrekkelig konkretisert, bemerker utvalget:
- (5) EMK artikkel 5 nr. 2 lyder:
"Enhver som er pågrepet, skal straks bli underrettet på et språk han forstår, om grunnene til pågripelsen og eventuell siktelse mot ham."
- (6) Når siktelsen i den foreliggende sak ses i lys av de opplysninger som A ifølge dokumentene i saken har fått, er anklagen etter utvalgets syn tilstrekkelig konkretisert, jf. *Jebens, Menneskerettigheter i straffeprosessen* side 185-186, *Kjølbros, Den Europæiske Menneskerettighedskonvention – for praktikere* side 309-310 og *Lorentzen m.fl., Den Europæiske Menneskerettighedskonvention* side 330-331.

- (7) Det er ved vurderingen lagt vekt på at det er tidlig i etterforskningen, og at forsvaren har fullt innsyn i sakens dokumenter. Utvalget forutsetter at påtalemyndigheten så snart det er grunnlag for det, utferdiger en mer konkret siktelse.

S L U T N I N G :

Anken forkastes.

Toril M. Øie
(sign.)

Steinar Tjomsland
(sign.)

Per Erik Bergsjø
(sign.)

Riktig utskrift: